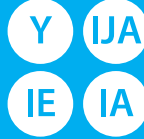


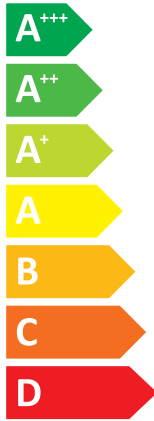


ENERG
енергия · ενεργεια



Model Indoor unit **MSZ-AY15VGK(P)**
Outdoor unit **MUZ-AY15VG**

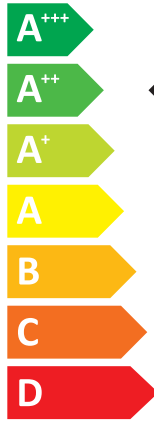
SEER



A⁺⁺

kW **1,5**
SEER **7,2**
kWh/annum **72**

SCOP



A⁺⁺

A⁺

kW	0,9	1,6	X
SCOP	4,7	4,0	X
kWh/annum	267	558	X



54dB



58dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

DG79A09FH01



A Model	B Indoor unit		MSZ-AY15VGPK MSZ-AY15VGK		MSZ-AY20VGPK MSZ-AY20VGK		
	C Outdoor unit		MUZ-AY15VG		MUZ-AY20VG		
D Sound power levels on cooling mode	E Inside	dB	54		57		
	F Outside	dB	58		59		
G Refrigerant	R32 GWP 675 *1						
H Cooling	SEER		7,2		8,6		
	I Energy efficiency class		A++		A+++		
	J Annual electricity consumption *2		72 kWh/a		81 kWh/a		
M Heating (Average / Warmer / Colder season)	K Design load		1,5 kW		2,0 kW		
	L SCOP		4,0 / 4,7 / -		4,2 / 5,2 / -		
	N Energy efficiency class		A+ / A++ / -		A+ / A+++ / -		
	O Annual electricity consumption *2		558 / 267 / - kWh/a		766 / 350 / - kWh/a		
	P Design load		1,6 / 0,9 / - kW		2,3 / 1,3 / - kW		
	Q De-cleared capacity	R at reference design temperature	kW	1,6(-10°C)/0,9(2°C) / -		2,3(-10°C)/1,3(2°C) / -	
		S at bivalent temperature	kW	1,6(-10°C)/0,9(2°C) / -		2,3(-10°C)/1,3(2°C) / -	
		T at operation limit temperature	kW	1,6(-15°C)/1,6(-15°C) / -		1,8(-20°C)/1,8(-20°C) / -	
U Back up heating capacity	kW	0,0(-10°C)/0,0(2°C) / -		0,0(-10°C)/0,0(2°C) / -			

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
A	Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель
	Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell
	Model	Modelo	Model	Модел	Modelis	Model	Модель
	Modelo	Model	Modell	Модел	Modelis	Model	
B	Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор
	Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet
	Binnenunit	Unidade interior	Vnútná jednotka	Вътрешно тяло	Iekšējais ierīce	Iç ünite	Внутрішній блок
	Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarnja jedinica	
C	Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
	Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet
	Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок
	Unidad exterior	Udenørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica	
D	Schalleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom moc dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-tkessiħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hluchnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhél chumhachta fuaimhe ar mhodh fuairthe	Äänvoimakkuustasot viilennystilassa	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus
	Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiňny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження
	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzemmódban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsimo režimu	Razine zvucnog tlaka pri hladenju	
E	Innen	Interno	Insida	Wewnańtr	Sees	Ġewwa	Внутри
	À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innvendig
	Binnenkant	Interior	Vo vnitřní	Вътре	Iekšējais	Iç taraf	Усереди́ни
F	Außen	Esterno	Utsida	Na zewnątrz	Väljas	Barra	Снаружи
	À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Diş puoli	Utvendig
	Buitenkant	Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні
G	Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutusagens	Refrigerant	Хладагент
	Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladidlo sredstvo	Cuisineağ	Kylmäaine	Kjølemiddel
	Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Aukstumaģents	Soğutucu	Холодоагент
	Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Saldama	Rashladno sredstvo	

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
H	Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	Охлаждение
	Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viilennys	Avkjøling
	Koelen	Arrefecimento	Chladenie	Охлаждане	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
	Refrigeración	Køling	Hűtés	Răcire	Vėsīnimas	Hladenje	
J	Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-efiċjenza fl-użu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
	Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiência energética	Trieda energetickej účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energoefektivitātes klase	Enerġi verimillik sinif	Клас ефективності енергоспоживання
	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahatékonysági osztály	Clasă de eficiență energetică	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
K	Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-eletriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
	Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídiú leictreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkönkulutus *2	Årlig strømforbruk *2
	Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yillik elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
	Consumo anual de electricidad *2	Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvartojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
L	Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbiya tad-disinn	Расчетная нагрузка
	Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτισης	Jmenovitě zatížení	Nazivna obremenitev	Lõd deartha	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
	Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Проектен товар	Aprēķina slodze	Tasarim yūkù	Розрахункове навантаження
	Carga de diseño	Brukslast	Méretezési terhelés	Sarcinā nominalā	Projektinė apkrova	Teżina uredaja	
M	Heizung (Durchschnitt / Wärmer / Kälter / Jahreszeit)	Riscaldamento (Stagione media / calda / fredda)	Värme (Genomsnittlig/varmare/kallare årstid)	Ogrzewanie (umiarkowane / cieplejsze / zimniejsze / sezonowe)	Kütmine (keskmise/soojem/külmemp periood)	Tiħin (Medju / Aktar shun / Aktar kiesah / stagun)	Нагрев (средний/теплый/холодный сезон)
	Chauffage (Moyenne / Plus chaud / Plus froid / saison)	Θέρμανση (Μέση / Υψηλότερη / Χαμηλότερη θερμοκρασία)	Töpeni (průměrná/teplá/studená sezóna)	Ogrevanje (povprečni/toplejši/hladnejši letni čas)	Éamh (Meánteocht / Níos Teo/ Níos Fuairé / séasúr)	Lämmitys (Välkausi / lämmin kausi / kylmä kausi)	Varme (Middels / Varmere / Kaldere / årstid)
	Verwarming (gemiddeld seizoen / warmer seizoen / kouder seizoen)	Aquecimento (Média estação / Estação mais quente / Estação mais fria)	Küree (priemerné/teplejšie/chladnejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл / Студен сезон)	Sildīšana (vidēji siltā/siltā/aukstā gadalaika)	Istma (Ortalama / Daha sıcak / Daha soğuk / mevsim)	Опалення (у середній/теплій/холодний сезон)
	Calefacción (temporada promedio / temporada más cálida / temporada más fría)	Opvarmning (genomsnittlig/varmare/kaldere/sæson)	Fűtés (átlagos/melegebb/hidegebb évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald/mai rece)	Šildymas (vidutinis / šiltesnis / šaltesnis / sezoninis)	Grijanje (prosječno / toplije / hladnije / sezona)	
N	Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklarēritud võimsus	Kapacitā ddikjarata	Гарантированная мощность
	Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udåvná kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toileadh fógartha	Ilmoitettu teho	Erklært kapasitet
	Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Объявённая мощность	Deklarēta jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
	Capacidad declarada	Erklæret kapacitet	Névfeltelt teljesítmény	Declarata capacitate	Deklaruotaisis pajēgumas	Deklarirani kapacitet	
P	bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuur juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
	à la température de calcul de référence	σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenčni nazivni temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmitoitulämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
	bij referentieontwerptemperatuur	à temperatura nominal de referència	pri referenční výpočtové teplotě	pri izчислителна проектна температура	aprēķina references temperatūrā	referans tasarim sıcaklığında	При эталонній розрахунковій температурі
	a temperatura de diseño de referencia	ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referenciához tartozó hőmérsékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
R	bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze bivalentnej	bivalentse temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
	à température bivalente	σε θερμοκρασία διθενοῦς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentni temperaturi	ag teocht dhéifhúsach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
	bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	pri bivalentnej teplotě	pri бивалентна температура	bivalentā temperatūrā	iki deđerli sıcaklıkta	При бивалентній температурі
	a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hōmērsēkleten	la temperatura de bivalentă	esant perējimo i dvejopo šildymo režimā temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
S	bei Temperatur an der Betriebsgrenze	alla temperatura limite di funzionamento	vid driftstemperatures gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	töötamise piirtemperatuuri juures	f'temperatura tal-limitu tat-thaddim	при предельной рабочей температуре
	à température de fonctionnement limite	σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	pri mejni delovni temperaturi	ag teocht teorann oibriúcháin	toimintarajälämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
	bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de funcionamiento	pri hraničné prevádzkovej teplotě	pri гранична работна температура	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничній робочій температурі
	a temperatura límite de funcionamiento	ved driftsgrænsetemperatur	maximális üzemi hőmérsékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
T	Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento addizionale	Kapacitet för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevõimsus	Kapacitā tat-tiħin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
	Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toileadh téimh chúltaca	Varalämmitysteho	Sikkerhetskapasitet for oppvarming
	Reserveverwarmingcapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	Мощност на спомогателно електрическо подгряване	Rezerves sildītāja jauda	Yedek istma kapasitesi	Резервна теплава потужність
	Capacidad de calefacción auxiliar	Reservevermepacitet	Kisegítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajēgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	

PRODUCT INFORMATION (*1)			
ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	MSZ-AY15VGK / MSZ-AY15VGK MUZ-AY15VG	
Function (indicate if present)		If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.	
cooling		Y	
heating		Y	
Average (mandatory)		Y	
Warmer (if designated)		Y	
Colder (if designated)		N	
Item	symbol	value	unit
Design load			
cooling	Pdesignc	1.5	kW
heating/Average	Pdesignh	1.6	kW
heating/Warmer	Pdesignh	0.9	kW
heating/Colder	Pdesignh	x	kW
Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj		Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj	
Tj=35°C	Pdc	1.5	kW
Tj=30°C	Pdc	1.2	kW
Tj=25°C	Pdc	0.8	kW
Tj=20°C	Pdc	0.8	kW
Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	
Tj=-7°C	Pdh	1.5	kW
Tj=2°C	Pdh	0.9	kW
Tj=7°C	Pdh	0.7	kW
Tj=12°C	Pdh	0.6	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	1.6	kW
Tj=operating limit	Pdh	1.6	kW
Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	
Tj=2°C	Pdh	0.9	kW
Tj=7°C	Pdh	0.7	kW
Tj=12°C	Pdh	0.6	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	0.9	kW
Tj=operating limit	Pdh	1.6	kW
Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj		Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj	
Tj=-7°C	Pdh	x	kW
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x	kW
Bivalent temperature		Operating limit temperature	
heating/Average	Tbiv	-10	°C
heating/Warmer	Tbiv	2	°C
heating/Colder	Tbiv	x	°C
heating/Average		ToI	
heating/Warmer		ToI	
heating/Colder		ToI	
for cooling		x	
for heating		x	
Degradation co-efficient cooling		0.25	
for cooling		x	
for heating		x	
Degradation co-efficient heating		0.25	
Electric power input in power modes other than 'active mode'		Annual electricity consumption	
off mode	P _{OFF}	1	W
standby mode	P _{SB}	1	W
thermostat - off mode	P _{TO}	8	W
crankcase heater mode	P _{CK}	0	W
cooling	Q _{CE}	72	kWh/a
heating/Average	Q _{HE}	558	kWh/a
heating/Warmer	Q _{HE}	267	kWh/a
heating/Colder	Q _{HE}	x	kWh/a
Capacity control (indicate one of three options)		Other items	
fixed		N	
staged		N	
variable		Y	
Sound power level (indoor/outdoor)		L _{WA}	
Global warming potential		GWP (*2)	
Rated air flow (indoor/outdoor)		-	
Contact details for obtaining more information		MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp	

(*1) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No. 206/2012.

(*2) This GWP value is based on Regulation (EU) No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.

TECHNICAL DOCUMENTATION (¹)

ROOM AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL	MSZ-AY15VGK / MSZ-AY15VGK	250H*760W*199D (mm)
	OUTDOOR MODEL	MUZ-AY15VG	538H*699W*249D (mm)

Function	
cooling	Y
heating	Y

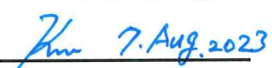
The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	Y
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (²)			
cooling	SEER	7.2	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	-
heating/Warmer	SCOP/W	4.7	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A++	-
heating/Average	SCOP/A	A+	-
heating/Warmer	SCOP/W	A++	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	L _{WA}	54/58	dB (A)
Refrigerant	-	R32	-
Global warming potential	GWP (³)	675	kgCO ₂ eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier			
	Kunihiro Morishita Department Manager, Quality Assurance Department MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS(THAILAND) CO.,LTD		

- (1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No. 626/2011.
- (2) SEER/SCOP values are measured based on EN 14825:2016: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.
- (3) This GWP value is based on Regulation (EU) No. 517/2014 from IPCC 4th Assessment Report. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 550.